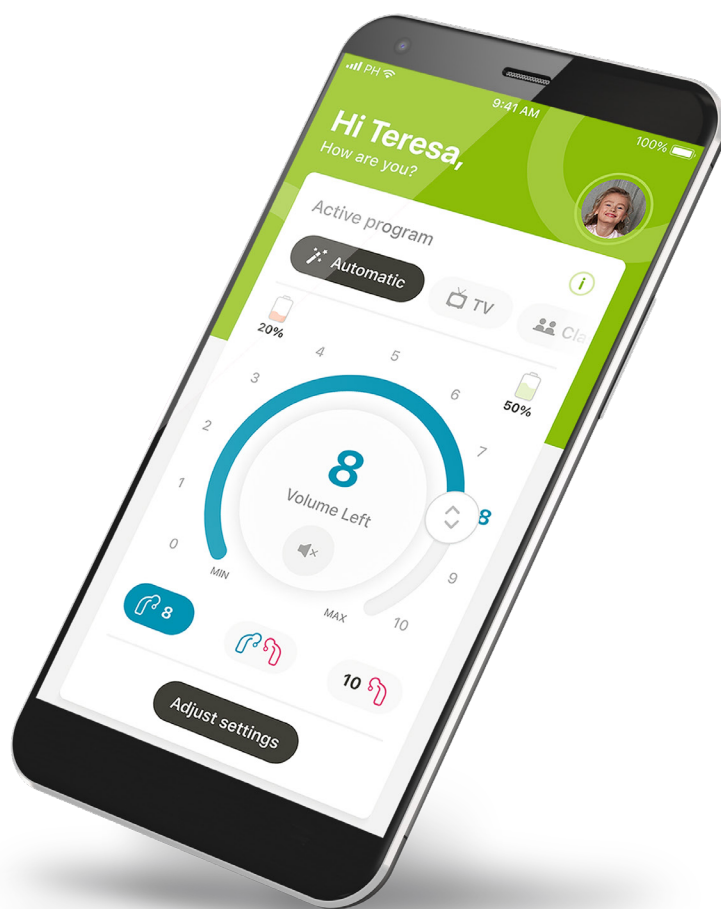


myPhonak Junior.

Bruksanvisning till myPhonak Junior 2



Komma igång

myPhonak Junior är en app som har utvecklats av Sonova, ett av de världsledande företagen inom hörsellösningar, med bas i Zürich, Schweiz. Läs bruksanvisningen noga så att du kan utnyttja alla möjligheter som appen har att erbjuda.

I den här bruksanvisningen beskrivs myPhonak Juniors funktioner och hur dessa funktioner kan hanteras av användaren. Den beskriver också hur man blockerar vissa funktioner för barn med hjälp av ett föräldralås, så att dessa funktioner endast kan användas tillsammans med en förälder. Läs igenom bruksanvisningen noga innan du använder appen.

Den kognitiva utvecklingen varierar mellan olika barn, även barn i samma ålder. Mognadsnivå och riskmedvetenhet måste utvärderas på individuell basis för varje barn för att bedöma lämpligheten för användning av myPhonak Junior. För ytterligare säkerhetsinformation, se kapitlet "Viktig säkerhetsinformation" på sidan 17. Följande rekommendationer kan användas som vägledning:

- Appen ska inte användas för att göra justeringar för barn under 10 år.
- Använd inte appen för att göra justeringar för ett barn om inte barnet kan ge tillförlitlig återkoppling angående fördelen med justeringen.
- Forskning har visat att barn från 10 år och uppåt kan använda appen på rätt sätt utan tillsyn. Vid övervägande om barn är redo för oövervakad appanvändning, se till att de kan fatta välgrundade beslut om hur appinställningarna kommer att påverka deras hörsel och medvetenhet om ljud runt omkring dem.
- Förmågan att läsa och förstå varningsmeddelanden är avgörande.

Komma igång



Kompatibilitetsinformation:

Phonak-hörapparater med Bluetooth®-anslutning krävs för att använda myPhonak Junior.

- myPhonak Junior går att använda på telefoner med Bluetooth® LE (Low Energy) i iOS®-version 15 eller senare.
- myPhonak Junior går att använda på GSM-certifierade (Google Mobile Services) Android™-enheter med stöd för Bluetooth® 4.2 och Android OS 8.0 eller senare.

Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av sådana märken av Sonova AG sker på licens.

iPhone är ett varumärke som tillhör Apple Inc. och som har registrerats i USA och andra länder.

Android är ett varumärke som tillhör Google LLC.

iOS® är ett registrerat varumärke eller ett varumärke som tillhör Cisco Systems, Inc. och/eller dess dotterbolag i USA och vissa andra länder.



Innehåll

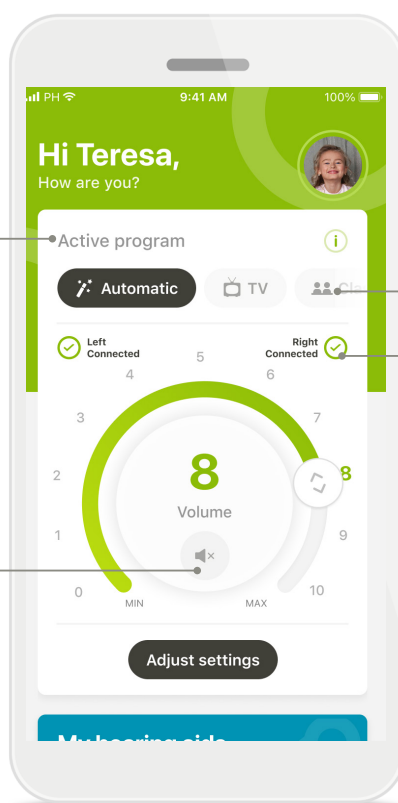
Snabböversikt	5
Installera myPhonak Junior-appen	7
Parkoppla med kompatibla hörapparater	8
Föräldrakontroll	10
Anpassning	11
Felsöka parkopplingen	12
Huvudvy för fjärrkontroll	13
Remote Support-session	14
Mina hörapparater	16
Viktig säkerhetsinformation	17
Information om överensstämmelse	20
Symbolförklaring	21

Snabböversikt – fjärrkontroll

Fjärrkontroll

Aktuellt program som används*

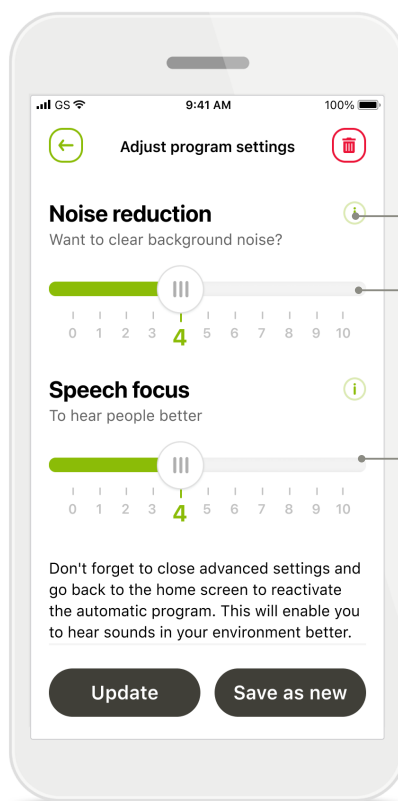
Tyst läge på/av



Programkarusell

Batteristatus**

Justera inställningar



Instruktioner

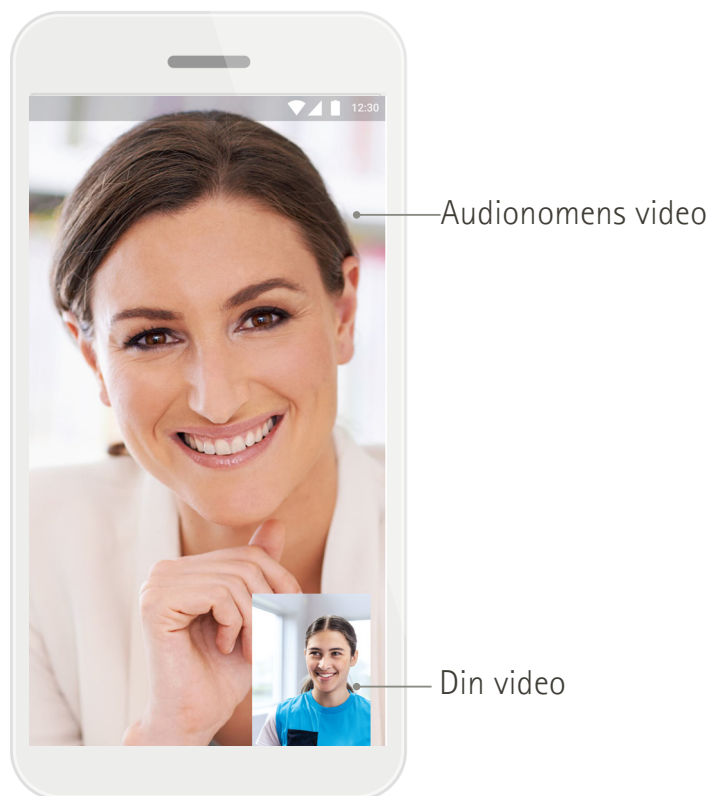
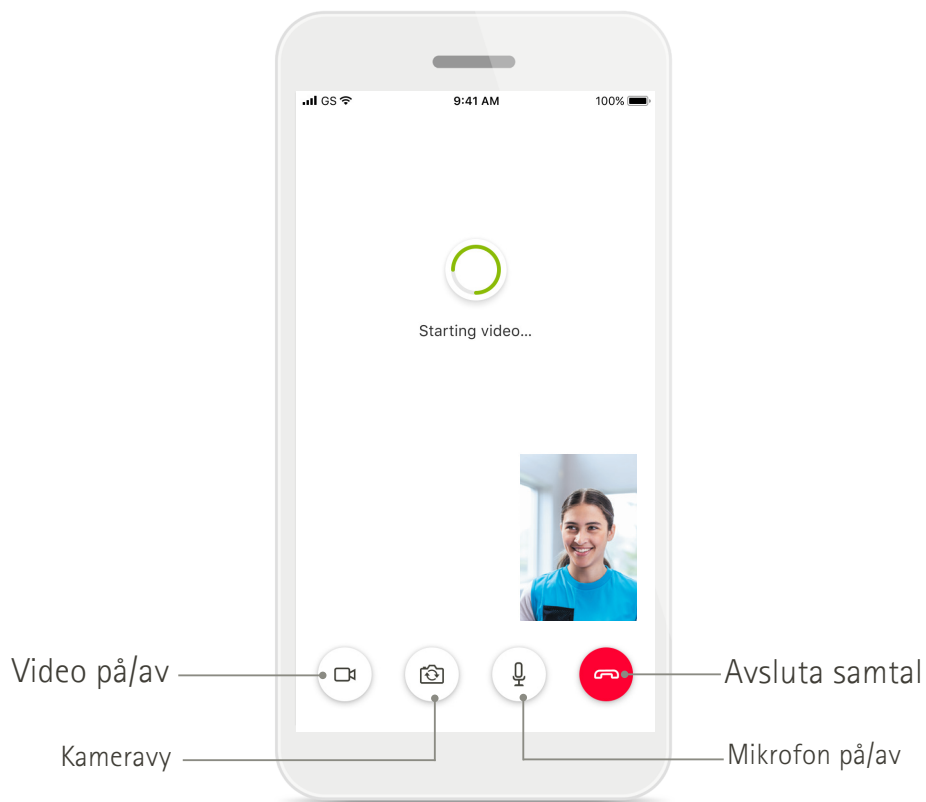
Ljudändring

Ljudändring

*AutoSense™ Sky OS för Sky-hörapparater. AutoSense™ OS för Bolero, Naída och Audéo-hörapparater.

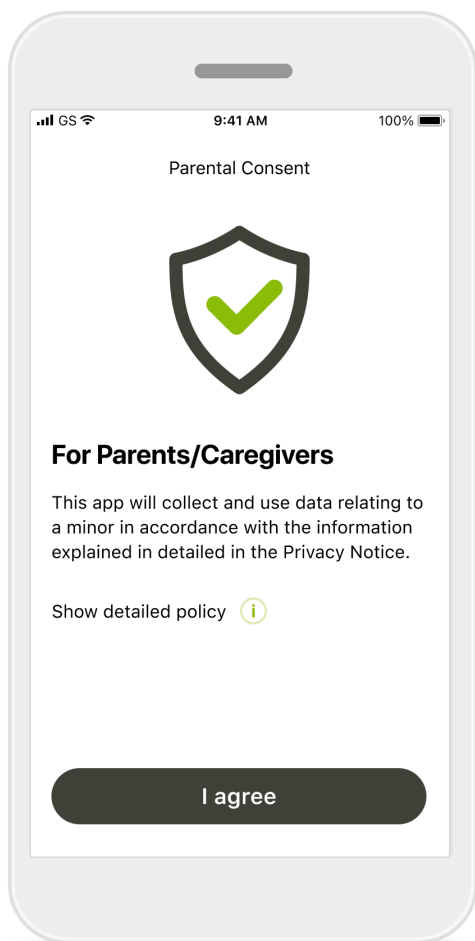
**Endast för uppladdningsbara hörapparater.

Snabböversikt – Remote Support*



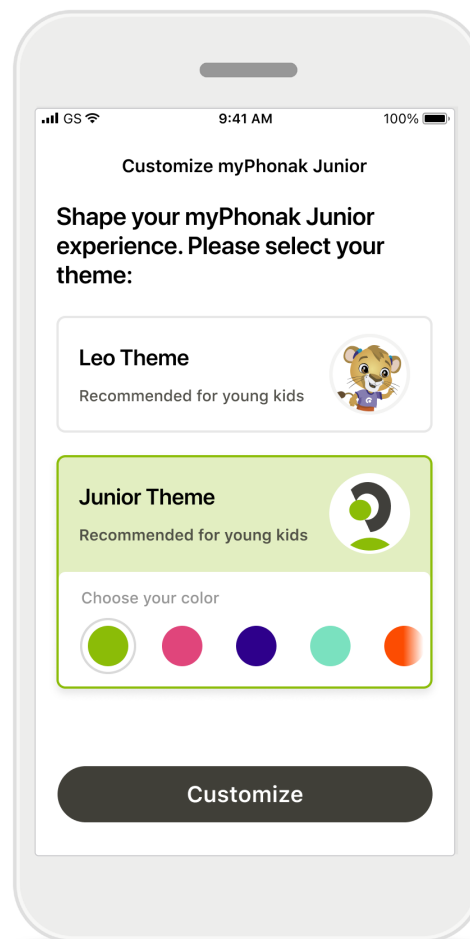
Installera myPhonak Junior-appen

1. Anslut din mobiltelefon till Internet via WiFi eller mobildata.
2. Starta mobiltelefonens Bluetooth®.
3. Ladda ner myPhonak Junior-appen från butiken och installera den på din telefon.
4. Öppna appen och tryck på Upptäck
5. För att använda appen måste du klicka på Jag samtycker för att godkänna sekretessmeddelandet.



Föräldramedgivande

Som förälder eller vårdgivare måste du godkänna föräldramedgivandet för att använda appen. myPhonak Junior samlar in och använder data som rör en minderårig i enlighet med den information som beskrivs i detalj i sekretessmeddelandet.

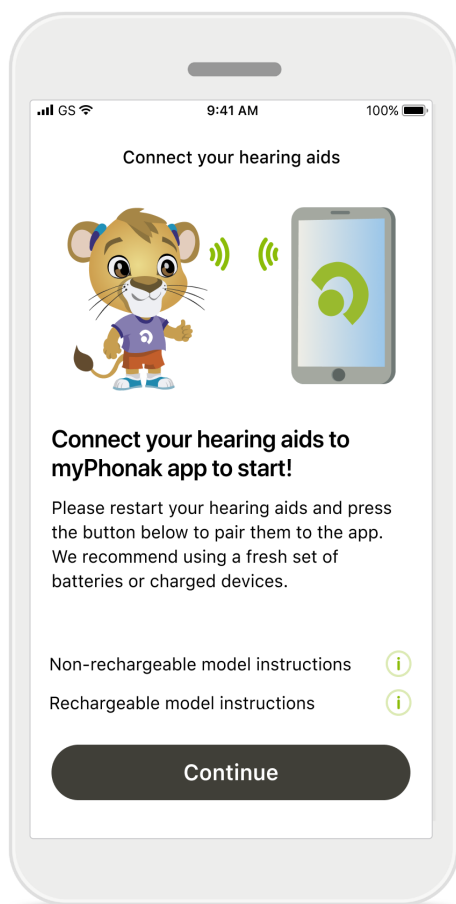


Välj ett tema

Föräldrar, vårdgivare eller användare av appen kan välja mellan ett "Leo"- eller ett "myPhonak"-tema. Båda dessa teman har samma appfunktionalitet. Temat kan väljas vid installationen eller i Min Profil.

Parkoppla med kompatibla hörapparater*

Följ anvisningarna nedan för att ansluta Bluetooth-aktiverade hörapparater till myPhonak Junior.**

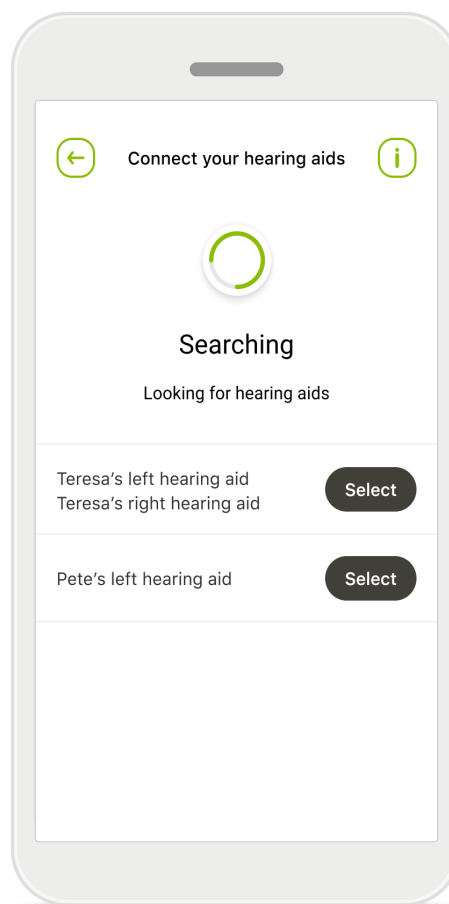


Parkopplingsinstruktioner

Tryck på **Fortsätt** och följ anvisningarna för dina hörapparater.

Appen letar efter kompatibla hörapparater och kommer att visa dem när de har upptäckts. Detta kan ta ett par minuter.

Tryck på **Välj** när dina hörapparater visas i listan.



Flera

Om flera hörapparater hittas kommer samtliga att visas. Tryck på knappen på hörapparaten för att markera din hörapparat.

Du måste aktivera platstjänster på Android-enheter när du parkopplar med Bluetooth-enheter för första gången. När du har konfigurerat parkopplingen kan du inaktivera platstjänsterna.

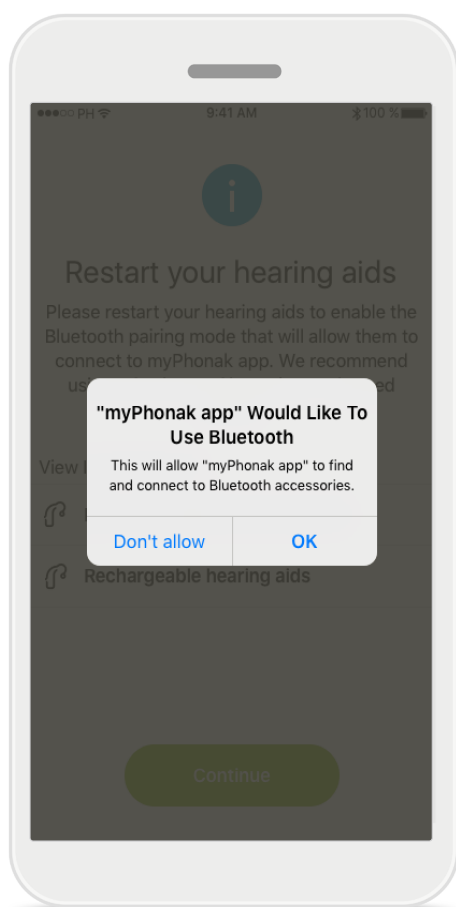
* Kompatibel med specifika hörapparater.

Se <https://product-support.phonak.com/s/article/myPhonak-Junior-app-compatible-hearing-aids> eller rådfråga din audionom.

** Bluetooth-streaming: För att streama musik eller ta emot telefonsamtal på dina hörapparater, gå till Inställningar > Bluetooth och lägg till hörapparaterna till din lista med anslutna enheter. Gå sedan tillbaka till appen för att fortsätta med parkopplingen.

Parkoppla med kompatibla hörapparater*

Följ anvisningarna nedan för att ansluta Bluetooth-aktiverade hörapparater till myPhonak Junior.**

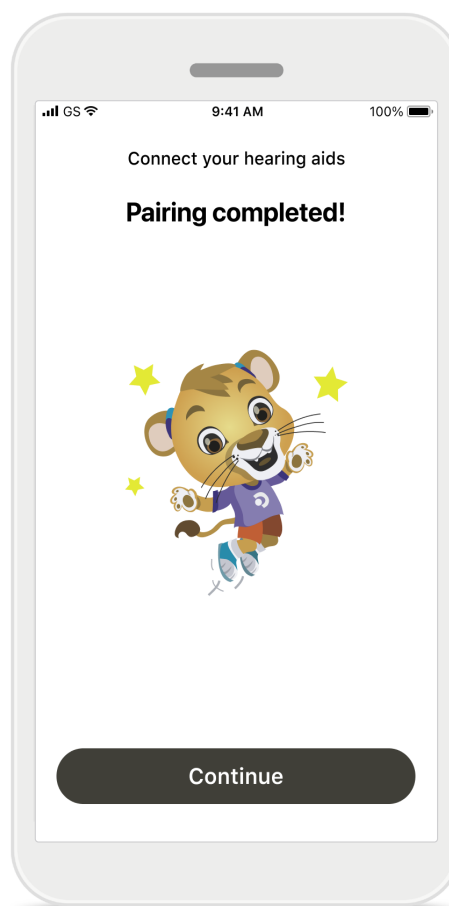


Parkoppla hörapparaterna

Appen kommer att ansluta till varje hörapparat separat.

När du ombeds att göra detta, bekräfta parkopplingen genom att trycka på **Parkoppla** i respektive enhets popup-ruta.

Appen kommer att fortsätta till nästa steg automatiskt.



Konfigurationen är klar

Du kan nu använda alla kompatibla funktioner i appen. Tryck på **Fortsätt** för att få åtkomst till huvudskärmen.

Du kan koppla ifrån dina hörapparater från appen genom att trycka på **Koppla ifrån** i avsnittet Mina hörapparater.

För att kunna använda appen igen i framtiden kommer du att behöva återansluta hörapparaterna.

* Kompatibel med specifika hörapparater. Se <https://product-support.phonak.com/s/article/myPhonak-Junior-app-compatible-hearing-aids> eller rådfråga din audionom.

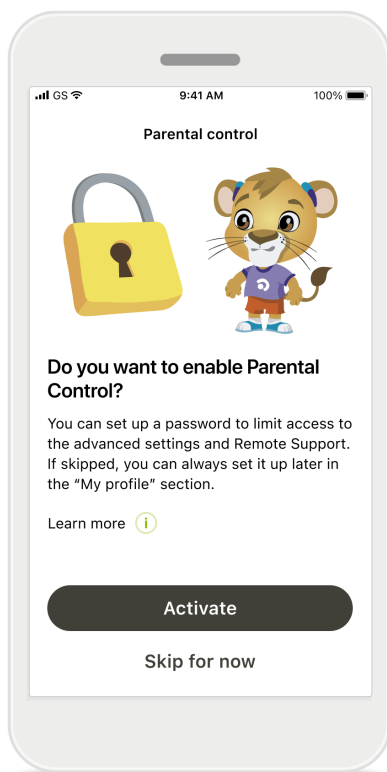
** Bluetooth-streaming: För att streama musik eller ta emot telefonsamtal med hörapparaterna går du till Inställningar > Bluetooth och lägger till hörapparaterna i listan över anslutna enheter. Gå sedan tillbaka till appen för att fortsätta med parkopplingen.

Föräldrakontroll

Följ anvisningarna nedan för att aktivera föräldrakontrollen med myPhonak Junior.

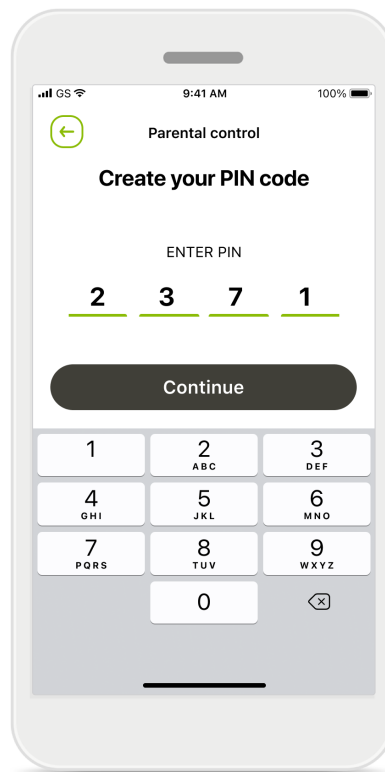
1

Aktivera föräldrakontroll
Föräldrakontroll kan antingen aktiveras i **Din profil** vid installation/start av appen eller vid en senare tidpunkt som väljs av föräldern/vårdgivaren. Den här funktionen hjälper till att begränsa åtkomst till Remote Support, Delad volymkontroll, Automatiskt på-funktionen för laddningsbara hörapparater och val av Bluetooth-bandbredd för telefonsamtal.



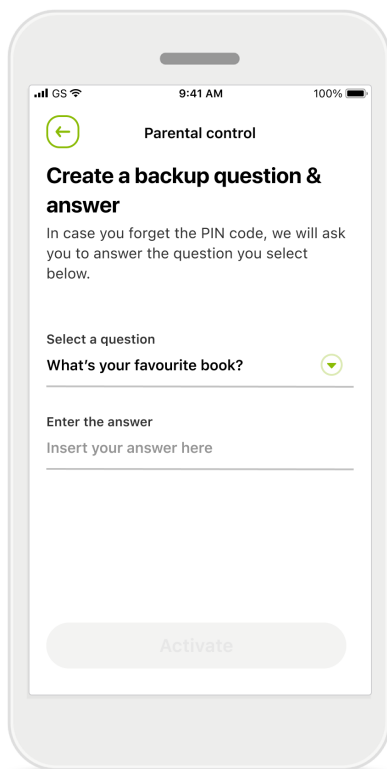
2

Skapa din PIN-kod
Ange en 4-siffrig PIN-kod för att aktivera föräldrakontrollen. Denna PIN-kod kan när som helst ändras eller återställas av förälder/vårdgivare.



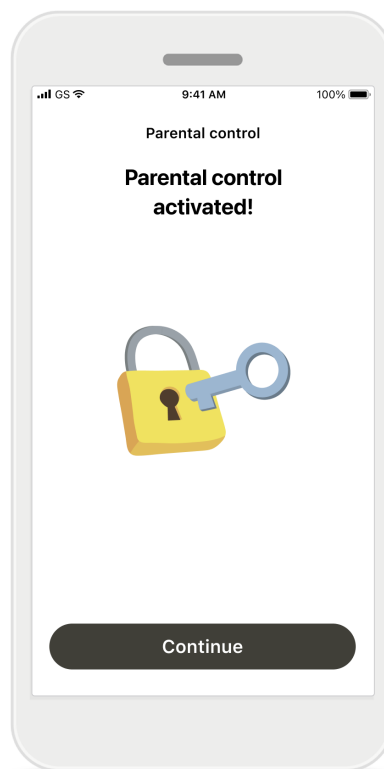
3

Säkerhetsfråga
Välj en säkerhetsfråga och ange rätt svar. Denna fråga används för att komma åt begränsade funktioner, om du skulle glömma din 4-siffriga PIN-kod.



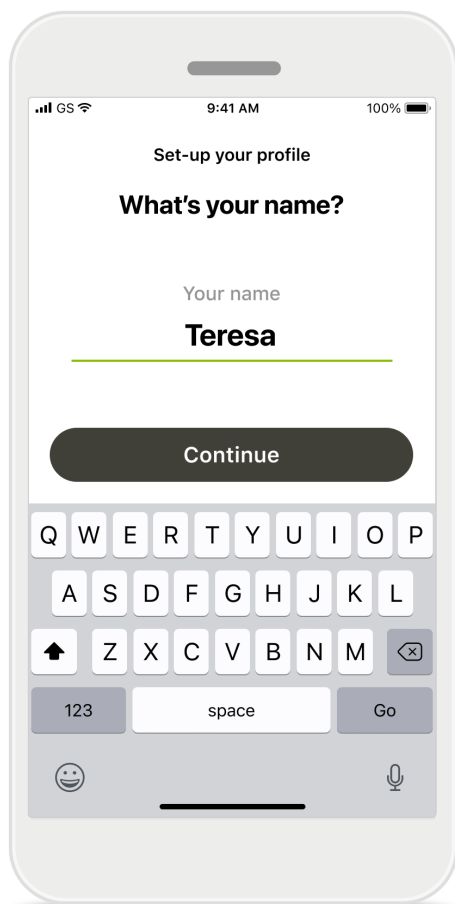
4

Föräldrakontroll har aktiverats
När du har valt säkerhetsfråga och skrivit in svaret kan du aktivera föräldrakontrollen. Föräldrakontrollen kan också inaktiveras i appmenyn, om det inte finns något behov av den.



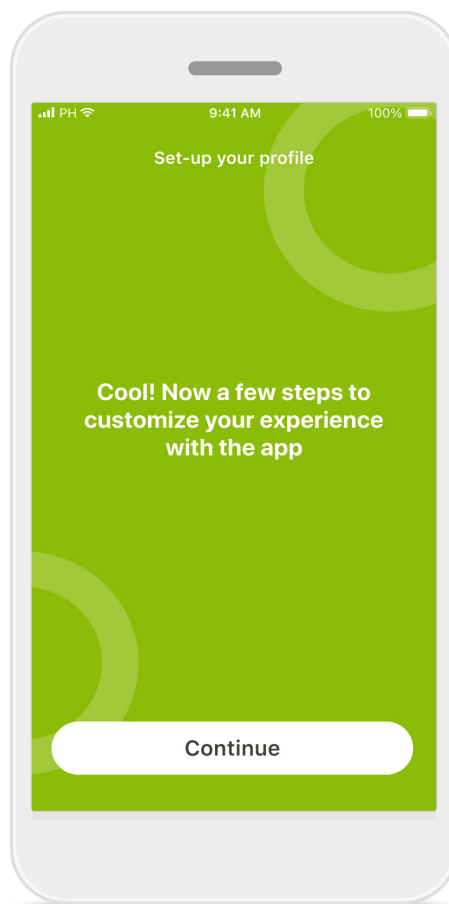
Anpassning

Följ anvisningarna nedan för att använda anpassningsalternativen med myPhonak Junior. Du kan antingen starta anpassningen vid installationen eller anpassa senare via sektionen Din profil på startsidan.



Användarprofilens namn

Välj ett användarnamn och en profilbild. Du kan välja att hoppa över det här steget och slutföra konfigurationen senare i sektionen Din profil.



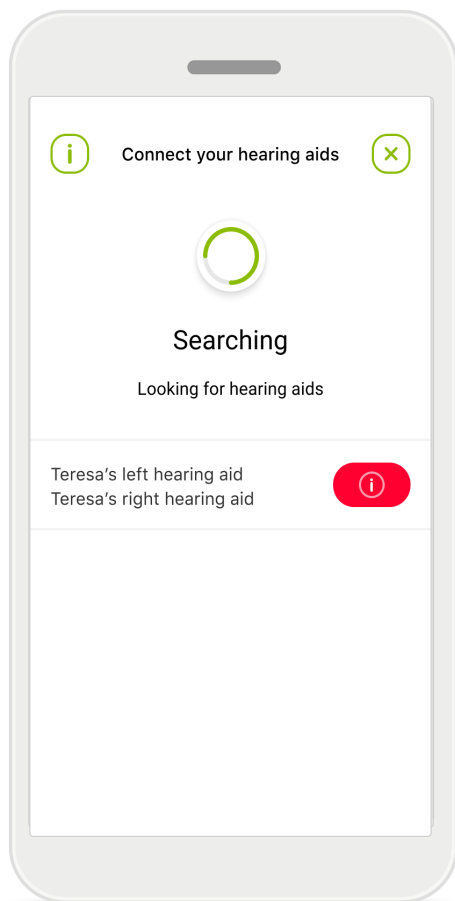
Ytterligare alternativ

Andra anpassningsalternativ inkluderar att ändra bakgrundsfärgstema för appen och ändra färgen på de virtuella hörapparaterna och slangfästet.

Felsöka parkopplingen

Eventuella fel under konfigurationen.

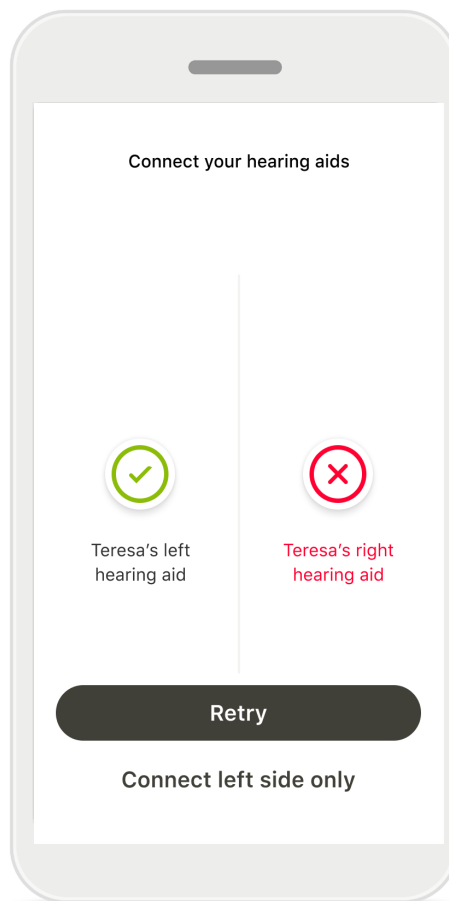
Besök Phonaks supportsida för mer information om felsökning.



Inkompatibla enheter

Appen kan inte ansluta till enheterna eftersom de inte är kompatibla.

Mer information kan erhållas från audionomen.



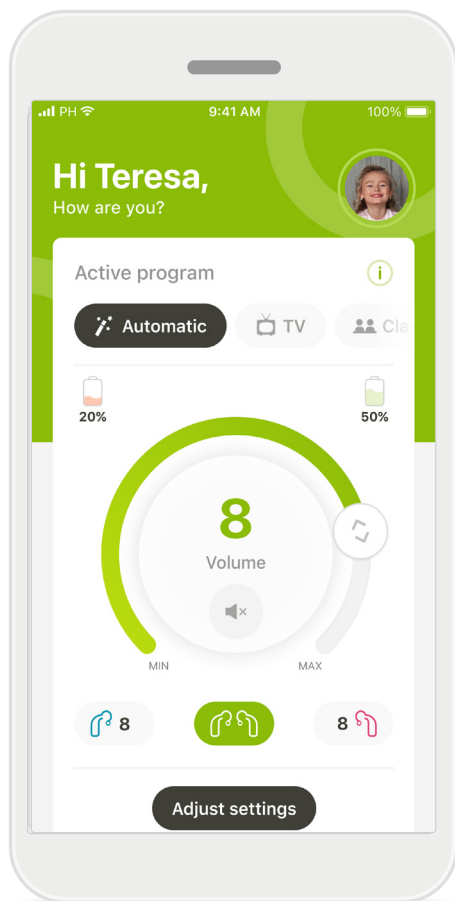
Anslutningsfel på hörapparaten

Om parkopplingen med någon av hörapparaterna misslyckas kan du antingen:

1. Tryck på **Försök på nytt** för att starta om parkopplingsprocessen.
2. Fortsätt med endast en av de två hörapparaterna.

Huvudvy för fjärrkontroll

Funktioner som är tillgängliga för alla hörapparater.

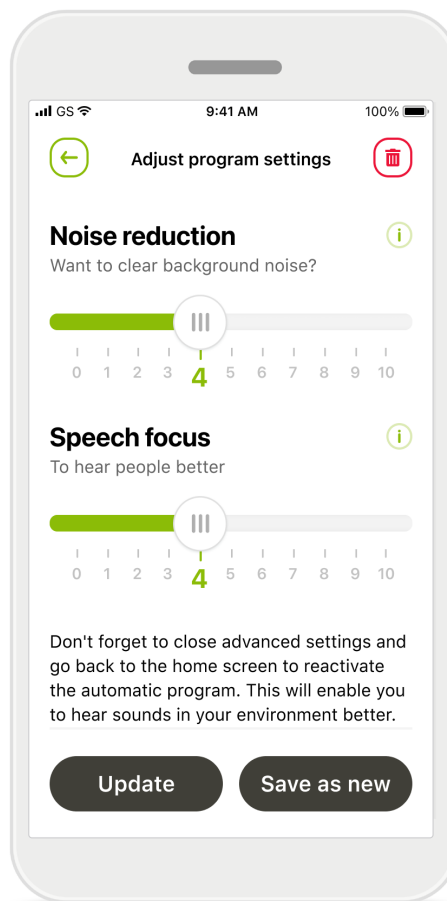


Ändra hörapparatens ljudstyrka

Flytta reglaget för att ändra ljudstyrkan.

Ändra det aktiva programmet

Tryck på de tillgängliga programmen för att anpassa efter en specifik lyssningsmiljö. De tillgängliga programmen beror på hur din audionom har ställt in din hörapparat.



Justera inställningar

Inställningsvyn ger åtkomst till följande funktion:

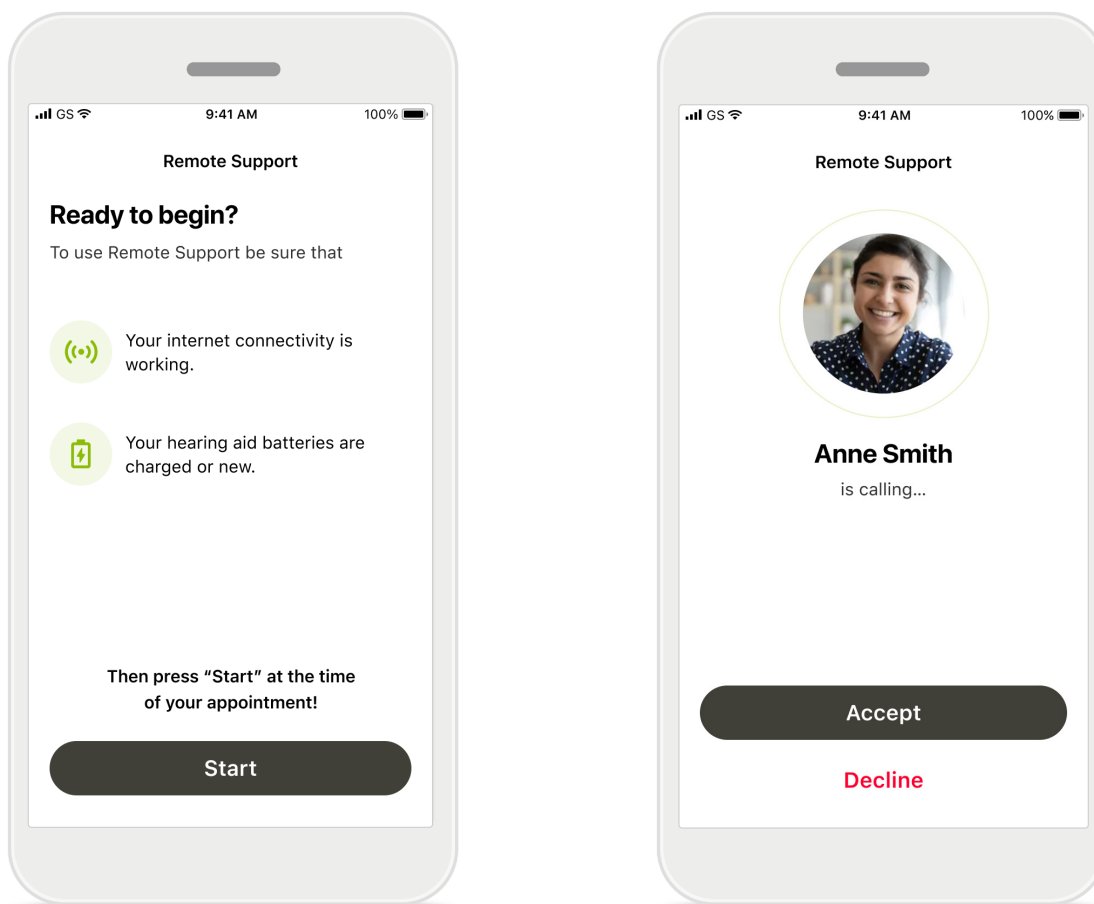
- Bullerreducering
- Talfokus

Du kan få mer information om olika funktioner genom att trycka på -ikonen. Du kan tysta hörapparaten(-erna) genom att trycka på ikonen **Tyst** . Om batterinivån är lägre än 20 % visas ikonen i rött. Du bör ladda dina hörapparater snart.

Remote Support-session

Om du använder mobildata kan avgifter från din operatör tillkomma. Fråga din operatör innan du startar en Phonak Remote Support-session.

En Remote Support-session använder cirka 56 MB för 10 minuters videosamtal, medan ett ljudsamtal endast använder cirka 30 MB.



Starta Remote Support-sessionen

När det är dags för mötet öppnar du myPhonak Junior och trycker på **Start** för att informera din audionom att du är redo för ditt Phonak Remote Support-möte. Tryck på **OK** för att ge myPhonak Junior åtkomst till din kamera och mikrofon.

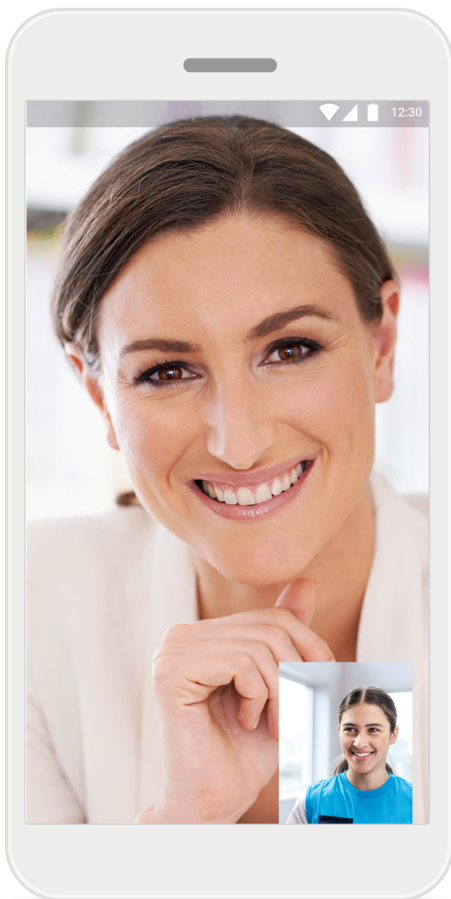
Om du har en Android-smartphone, tryck på **TILLÅT** för att ge myPhonak Junior tillåtelse att ringa och hantera telefonsamtal.

Godkänna videosamtal

Appen kommer ansluta dig till din audionom. Tryck på **Godkänn** för att godkänna samtalet från din audionom.

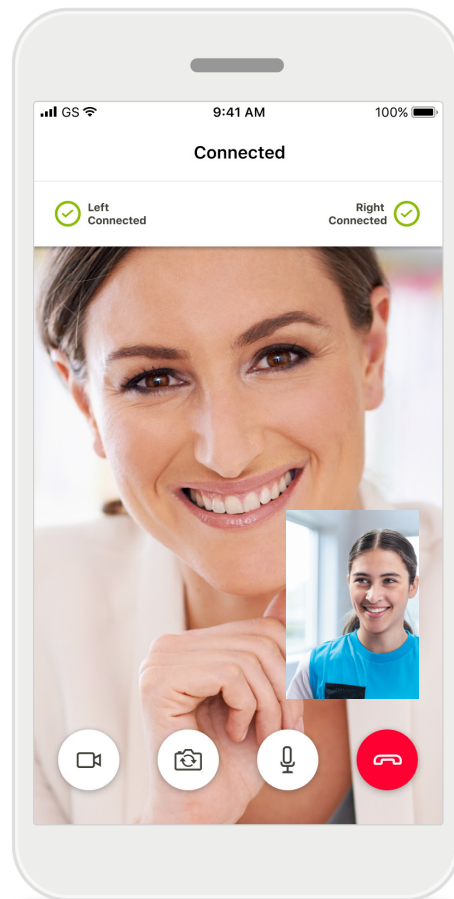
Remote Support-session

Om du vill kan du anpassa mötet genom att aktivera eller avaktivera video och ljud under Remote Support-sessionen.



Startar videosamtal

Efter ett par sekunder har videoöverföringen startats och du kan se din audionom.



Anslutna hörapparater

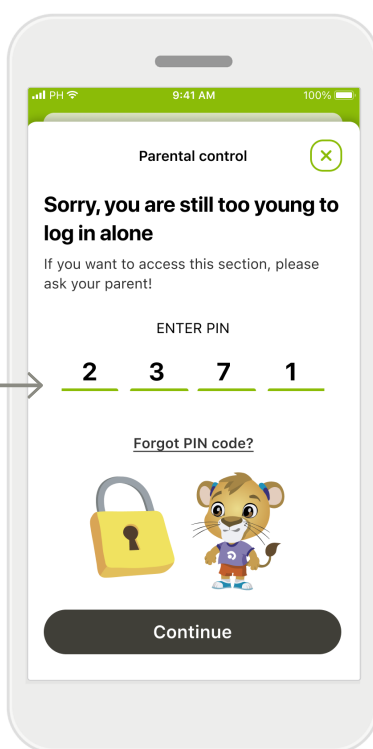
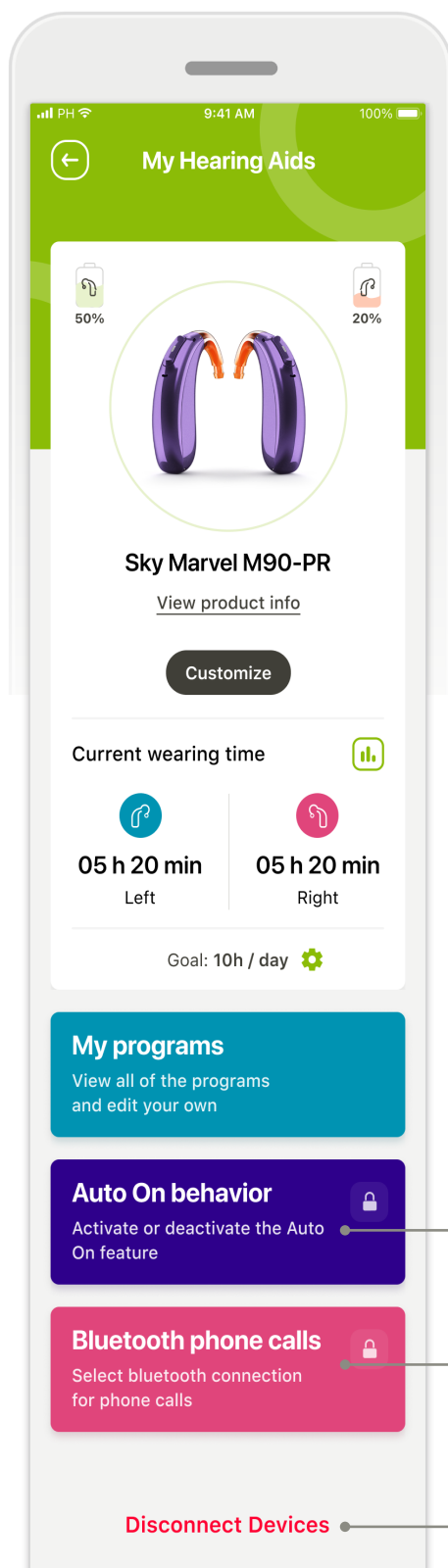
Om din audionom behöver ansluta till dina hörapparater kan detta ske på distans med hjälp av din mobiltelefon.

Din audionom säger till när han eller hon ansluter till dina hörapparater.

Om du vill dölja din video kan du inaktivera videon genom att trycka på knappen. Dina hörapparater kommer att vara tysta under en kort stund under anslutningsprocessen och medan inställningarna sparas. Du kan se statusen på skärmen.

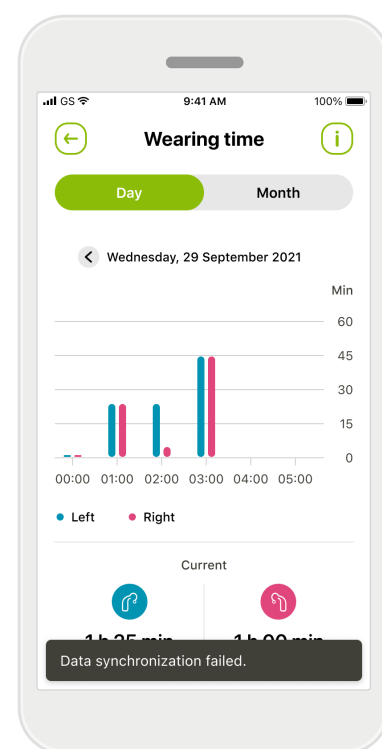
Mina hörapparater

Funktioner som beror på hur hörapparaterna har programmerats och vilka trådlösa tillbehör du har.



Föräldralås

Föräldrakontroll kan förhindra att små barn råkar koppla från sina hörapparater av misstag.



Användningstid

Användningstiden ger en överblick över hur länge varje hörapparat används dagligen och månadsvis, samt vilken typ av miljö ditt barn lyssnar i. Hörapparater med laddningsbara batterier ger mest information.

Mina hörapparater

Skärmen "Mina hörapparater" tillhandahåller värdefull information rörande batteristatus (laddningsbara apparater), din typ av hörapparat, installation av Roger-licenser, användningstid, Mina program, Automatiskt på-beteende och Bluetooth-telefonsamtal. Utseendet på dina hörapparater kan även anpassas här.

Viktig säkerhetsinformation

Läs igenom relevant säkerhetsinformation på följande sidor innan du använder appen.

Avsedd användning:

Appen är en fristående programvara som avsedda hörapparat-användare kan använda för att välja, konfigurera och spara hörapparatinställningar, inom det begränsade område som tillåts av anpassningsprogramvaran. Appen gör det också möjligt för avsedda hörapparat-användare att komma i kontakt med och kommunicera med audionom för fjärrjustering av hörapparater.

Avsedd användare:

Person som är minst 10 år, som har en hörselnedsättning och som använder en kompatibel hörapparat, samt dennes vårdgivare.

Avsedd patientgrupp:

Denna enhet är avsedd för patienter från 10 år som uppfyller den kliniska indikationen för den kompatibla hörapparaten.

Indikationer

Observera att indikationer inte härrör från appen, utan från de kompatibla hörapparaterna. Se bruksanvisningen till din hörapparat för detaljer.

Kontraindikationer:

Tänk på att kontraindikationerna inte härrör från appen utan från de kompatibla hörapparaterna.

Biverkningar:

Det finns inga kända biverkningar förknippade med användningen av appen.

Kliniska fördelar

De kliniska fördelarna härrör inte från appen, utan från de kompatibla hörapparaterna. Appen ger de avsedda användarna möjlighet att justera sina hörapparater, inom det område som utprovningen tillåter.

Appen tillhandahåller ett praktiskt sätt för avsedda användare att komma i kontakt med och kommunicera med audionom för fjärrjustering av hörapparater.

Alla allvarliga incidenter som inbegriper appen ska rapporteras till audionomen och behörig tillsynsmyndighet. En allvarlig incident definieras som en incident som direkt eller indirekt har orsakat, kan ha orsakat eller kan komma att orsaka något av de följande:

- dödsfall hos patienten, användaren eller en annan person
- tillfällig eller permanent försämring av patientens, användarens eller en annan persons hälsotillstånd
- ett allvarligt hot mot allmänhetens hälsa

Kontakta tillverkaren eller en representant för att rapportera en oväntad incident eller händelse.

Användningsbegränsningar:

App-användningen är begränsad till kapaciteten hos den/de kompatibla hörapparaten/hörapparaterna. Se bruksanvisningen till dina hörapparater för detaljer. Observera att en stabil internetanslutning krävs för att du ska kunna dra nytta av appens fulla funktionalitet.

Säkerhetsmeddelande

Personuppgifter är privata och viktiga att skydda:

- Se till att din mobiltelefon är uppdaterad med det senaste operativsystemet och dess säkerhetsuppdateringar. Aktivera automatisk uppdatering
- Se till att din installerade app-version är uppdaterad.
- Använd bara äkta Sonova-appar från officiella appbutiker tillsammans med hörapparaterna.
- Installera endast välrenommerade appar från godkända butiker.
- Se till att du använder starka lösenord och håll inloggningsuppgifterna hemliga.
- Lås telefonen med PIN-kod och/eller biometrik (t.ex. fingeravtryck, ansikte) och ställ in telefonen så att den låses automatiskt efter några minuters inaktivitet.
- Se till att de installerade apparna endast har behörigheter som de behöver.

Viktig säkerhetsinformation

Läs igenom relevant säkerhetsinformation på följande sidor innan du använder appen.

- Undvik att skapa en Bluetooth-parkoppling med dina hörapparater på offentlig plats. Detta beror på risken för oönskade störningar från tredje part. Vi rekommenderar att Bluetooth-parkopplingen utförs i hemmet.

- ANVÄND INTE en jailbreakad eller rotad telefon.

Se till att hålla uppgifterna säkra i alla lägen. Tänk på att denna lista inte är uttömmande.

- Skicka data antingen anonymt eller med kryptering vid överföring via osäkra kanaler.
- Skydda säkerhetskopierade data på din mobiltelefon från förlust och stöld.
- Ta bort data som inte längre används på din mobiltelefon eller som kan kastas.

Programvaruunderhåll:

Vi övervakar kontinuerligt återkopplingar från marknaden. Om du stöter på några problem med den senaste app-versionen, kontakta representanten för din lokala tillverkare och/eller lämna återkoppling i Appstore eller Google Play Store.

Bruksanvisningen för samtliga appversioner är tillgänglig i elektroniskt format och på alla tillämpliga språk på webbplatsen. För att komma åt bruksanvisningar gör du följande:

- Klicka på <https://www.phonak.com/en-int/support-options> och välj önskat land
- Gå till "Support" (engelska) eller motsvarande på respektive språk.
- Gå till "User Guides" (engelska) eller motsvarande på respektive språk
- Gå till "Apps" (engelska) eller motsvarande på respektive språk
- Välj "myPhonak Junior app"

Alternativt går det att komma åt den aktuella versionen av bruksanvisningen för myPhonak Junior från appen genom att navigera till sektionen Support och sedan trycka på kortet "Bruksanvisning". Bruksanvisningen öppnas i ett externt fönster.

Viktig säkerhetsinformation

Läs igenom relevant säkerhetsinformation på följande sidor innan du använder appen.

-  Att ändra inställningar, t.ex. sänka volymen eller öka bullerreduceringen, kan leda till faror som exempelvis att inkommande trafik inte längre hörs.
-  Om hörapparaterna inte svarar, kontrollera om du är utanför räckvidd eller om hörapparaterna är påslagna samt att batteriet inte är tomt. Om det finns störningsfält, flytta dig bort från störningsfälten.
-  Aktivera Bluetooth. Bluetooth måste aktiveras för att ansluta dina hörapparater.
-  Du ansvarar för användningen av din mobiltelefon. Använd din mobiltelefon och appen på ett ansvarsfullt sätt.



Information om överensstämmelse

Europa: Försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar Sonova AG att denna produkt uppfyller kraven i förordningen om medicintekniska produkter (EU) 2017/745.

Symbolförklaring



Denna symbol anger att det är viktigt att användaren läser och följer relevant information i sin bruksanvisning.



Denna symbol anger att det är viktigt att brukaren iakttar relevanta varningsmeddelanden som finns i den här bruksanvisningen.



Viktig information rörande hantering och produktsäkerhet.



Med CE-märket bekräftar Sonova AG att denna produkt uppfyller kraven i EU-förordning 2017/745 om medicintekniska produkter. Siffrorna efter CE-symbolen motsvarar koden för det certifierade organ som konsulterats enligt ovannämnda förordning.



Indikerar en behörig representant inom den Europeiska unionen. EU REP anger också importör till Europeiska unionen.



Indikerar att enheten är en medicinteknisk produkt.



Namn, adress, datum

Kombinerad symbol för "tillverkare av medicinteknisk utrustning" och "datum för tillverkning", enligt förordning (EU) 2017/745.



En indikation på att det finns en elektronisk bruksanvisning. Instruktioner finns på webbplatsen www.phonak.com/myphonakapp



Anger tillverkarens katalognummer så att en specifik medicinteknisk enhet kan identifieras.



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Tyskland



Tillverkare:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Schweiz
www.phonak.com

V2.00/2025-09/ZT © 2021-2025 Sonova AG All rights reserved

Bruksanvisningen gäller för myPhonak Junior 2.0 och senare underversioner av myPhonak Junior 2-appen. Kontakta din lokala representant eller besök webbplatsen om du behöver bruksanvisningen till en tidigare version av appen.

Du kan beställa en kostnadsfri papperskopia av hörapparatens bruksanvisning från Sonova Nordic AB. Kopian skickas inom sju dagar.

